

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

7 AOÛT 1945.

7 AUGUSTUS 1945.

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations et des transferts, réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1944 et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1943 et antérieurs et à l'exercice 1944.

ONTWERP VAN WET

houdende machtiging tot regularisatiën en overdrachten, vermindering van zekere voor dienstjaar 1944 mitgetrokken kredieten, zoomede toekenning van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1943 en vorige dienstjaren, alsmede dienstjaar 1944.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGEERING.

IV. — **Crédits supplémentaires** (art. 4 du projet de loi).IV. — **Bijkredieten** (art. 4 van het ontwerp van wet).

TABEAU C.

**Budget du Ministère des Affaires Étrangères
et du Commerce Extérieur (p. 113).**

TABEL C.

**Begroeting van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken
en Buitenlandschen Handel (bladz. 113).**

ARTICLE À SUPPRIMER :

WEG TE LATEN ARTIKEL :

Art. 78bis. — *Dépenses diverses :*Art. 78bis. — *Allerhande uitgaven :*

2. Dépenses imprévues, non libellées au budget fr. 40,000

2. Onvoorziene uitgaven niet op de begroeting vermeld fr. 40,000

Le crédit supplémentaire sollicité ne sera pas utilisé. Il y a donc lieu de le faire disparaître du document.

Het aangevraagd bijkrediet zal niet aangewend worden. Het artikel wordt dus in het document weggelaten.

Bruxelles, le 1^{er} août 1945.

Brussel, 1 Augustus 1945.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

Voir :

Zie :

77 : **Projet de loi.**77 : **Wetsontwerp.**